

686621-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge upravljanja web-portalom na računalu domaćinu – Managed Services Website (Hosting, Betrieb, Betreuung, Weiterentwicklung) - TYPO3

OJ S 193/2026 06/10/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Managed Services Website (Hosting, Betrieb, Betreuung, Weiterentwicklung) - TYPO3

E-pošta: zentralevergabestelle@zew.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost javnog naručitelja: Obrazovanje

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Managed Services Website (Hosting, Betrieb, Betreuung, Weiterentwicklung) - TYPO3

Opis: Die TYPO3-Webseite des ZEW (www.zew.de) wird künftig im Rahmen einer Cloud-Infrastruktur (Managed Hosting) betrieben. Ziel ist der Abschluss eines

Dienstleistungsvertrages mit einem Auftragnehmer, der das Hosting, den technischen Betrieb und Support, die technische Betreuung sowie die Weiterentwicklung der Website als fortlaufende Gesamtleistung aus einer Hand sicherstellt.

Identifikacijska oznaka postupka: 0786f548-e463-4ecc-8e8c-7c4cd8d2a32e

Interna identifikacijska oznaka: 26/312314000

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72415000 Usluge upravljanja web-portalom na računalu domaćinu

Dodatna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72212224 Usluge razvoja programske podrške za uređivanje web-stranice, 72420000 Usluge razvoja interneta

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: L7, 1

Grad: Mannheim

Poštanski broj: 68161

Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 300 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMFM23H#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Managed Services Website (Hosting, Betrieb, Betreuung, Weiterentwicklung) - TYPO3
Opis: Der Auftragnehmer stellt die für Betrieb und Skalierung der Website erforderliche Server-Infrastruktur (Produktiv-, Staging-Server) in einer europäischen, DSGVO-konformen Cloud-Umgebung bereit und betreibt diese fortlaufend. - Bereitstellung dedizierter/virtueller Server für Produktiv- und Staging-Umgebung mit ausreichender Dimensionierung (CPU, RAM, Storage, Traffic) und Skalierungsmöglichkeit bei Bedarf - Rechenzentrumsstandort in Deutschland/EU, vollständige DSGVO-Konformität - 24/7-Monitoring der Infrastruktur, Cloud-Firewall - 3-2-1-Backup-Strategie inkl. regelmäßiger Wiederherstellungstests - TLS-Zertifikate (automatisiert, z. B. Let's Encrypt) und laufende Prüfung der HTTP-Sicherheits-Header - Abschluss eines Auftragsverarbeitungsvertrages (AVV) nach Art. 28 DSGVO als verpflichtender Vertragsbestandteil - Der Einsatz von Unterauftragsverarbeitern ist im Auftragsverarbeitungsvertrag nach Art. 28 DSGVO zu regeln. Verarbeitungsorte und Änderungen in der Unterauftragsverarbeitung sind transparent anzugeben und nach den vertraglich festgelegten Genehmigungs- bzw. Informationsmechanismen zu behandeln.
Interna identifikacijska oznaka: 26/312314000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72415000 Usluge upravljanja web-portalom na računalu domaćinu

Dodatna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72212224 Usluge razvoja programske podrške za uređivanje web-stranice, 72420000 Usluge razvoja interneta

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: L7, 1

Grad: Mannheim

Poštanski broj: 68161

Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 4 Godine

5.1.6. Opće informacije**Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMFM23H/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMFM23H>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMFM23H>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 05/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Erklärungen, Unterlagen und Nachweise im Rahmen der gesetzlichen

Voraussetzungen des § 56 VgV nachzufordern, zu vervollständigen oder aufklären zu lassen.

Die Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung werden hierbei gewahrt.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacije o rokovima za preispitivanje: Bieter müssen Vergaberechtsverstöße innerhalb der in § 160 Abs. 3 GWB genannten Fristen bei der Vergabestelle rügen, bevor sie einen Nachprüfungsantrag stellen. Ein Nachprüfungsantrag muss spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen

Vergabekammer eingereicht werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Der Auftraggeber weist zudem auf die Informations- und Wartepflicht nach § 134 GWB hin.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Managed Services Website (Hosting, Betrieb, Betreuung, Weiterentwicklung) - TYPO3

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Managed Services Website (Hosting, Betrieb, Betreuung, Weiterentwicklung) - TYPO3

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Managed Services Website (Hosting, Betrieb, Betreuung, Weiterentwicklung) - TYPO3

Registracijski broj: DE188318292

Poštanska adresa: L7, 1

Grad: Mannheim

Poštanski broj: 68161

Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: zentralevergabestelle@zew.de

Tel.: 06211235261

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registracijski broj: DE1883182092

Grad: Karlsruhe

Poštanski broj: 76247

Zemlja – podregija (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@rpk.bwl.de

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: aff59119-f3d0-48c7-a033-808a621c416e - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 05/10/2026 13:18:14 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 686621-2026

Broj izdanja SL S-a: 193/2026

Datum objave: 06/10/2026